



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—लेण्ठ 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 177] नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, सितम्बर 11, 1980/भाद्र 20, 1902  
No. 177] NEW DELHI, THURSDAY, SEPTEMBER 11, 1980/BHADRA 20, 1902

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वाली जाती है जिससे इक यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate  
compilation

### वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना सं-८१ ई० डी० सो० (पी० एन०)/८०

नई दिल्ली, 11 सितम्बर, 1980

निर्दत्त व्यापार नियंत्रण

विषय— 1980-81 वर्ष के लिए चावल की नियन्त्रण नीति

मिसिल संख्या-४०/१८/८०-ई-२.—उपर्युक्त विषयक सार्वजनिक सूचना सं-३३ ई०टी०सी० (पी० एन०)/८०, दिनांक ५-७-८० और सार्वजनिक सूचना सं-५३ ई०टी०सी० (पी० एन०)/८०, दिनांक ३०-८-८० के साथ पढ़ी जाने आली सार्वजनिक सूचना सं-२९ ई०टी०सी० (पी० एन०)/८०, दिनांक १८-६-८० की कठिका ३ की ओर व्यापार दिलाया जाता है।

2. आगे यह निश्चय किया गया है कि 1980-81 वर्ष के दौरान मोटे चावल और चावल के उत्तम किरमों के चावल के नियन्त्रण के लिए, पहले अधि-

सूचित किए गए नौ (9) प्रभिकरणों के प्रतिरक्ति निम्नलिखित दो और प्रभिकरणों को उगमें उल्लिखित शर्तों के अधीन सामिल किया जाएः—

1. य० पी० नियांत् निगम लि०
2. राष्ट्रीय उपभोक्ता सहकारिता संघ लि०

3. यह भी स्पष्ट किया जाता है कि नेफेड और राष्ट्रीय उपभोक्ता सहकारिता संघ लि० द्वारा आवल का नियांत् इस शर्त के अधीन होगा कि इस प्रभिकरणों द्वारा नियांत् के लिए आवल की उगाही भारतीय आद नियम/राज्य सरकारों/उन माहिकारिता प्रभिकरणों से किया जाएगा जिनसे उनके राज्यों के भीतर उनके द्वारा आवल प्राप्त किया जाता है। स्वतन्त्र रूप से किसी भी प्रकार की अरोद स्वीकृत नहीं की जाएगी।

4. तबनुसार, निम्नलिखित संशोधन, 1980-81 की नियांत् नीति पुस्तक में नीचे संकेतित अनुसार उचित स्थानों पर किए जाएंगे:—

पृष्ठ-11, क्रम स०-20 कालम-3

1. 2(अ) निम्नलिखित प्रभिकरण क्रम स० (9) के बाद जोड़े जाएँगे:—  
(x) य० पी० नियांत् निगम लि०  
(xi) राष्ट्रीय उपभोक्ता सहकारिता संघ लि०
2. (3) निम्नलिखित प्रभिकरण क्रम स० (9) के बाद जोड़े जाएँगे:—  
(x) य० पी० नियांत् निगम लि०  
(xi) राष्ट्रीय उपभोक्ता सहकारिता संघ लि०

मणि नारायणस्वामी, मुख्य नियंत्रक, भायात-नियांत्

#### MINISTRY OF COMMERCE

#### PUBLIC NOTICE NO. 61 ETC (PN)/80

New Delhi, the 11th September 1980

#### EXPORT TRADE CONTROL

Subject : Export policy of Rice for the year 1980-81.

F. No. 40/ /80-E II.—Attention is invited to Paragraph 3 of Public Notice No. 29-ETC (F.D.)/80 dated 18-6-80, read with Public Notice No. 33- ETC (PN)/80 dated 5-7-80 and Public Notice No. 53 ETC (PN)/80 dated 30-8-80 on the above subject.

2. It has further been decided to include the following two agencies in addition to Nine (9) already notified; for export of Coarse Rice, and fine and superfine

varieties of Non-Basmati Rice, during the year 1980-81, subject to the conditions mentioned therein:—

1. The U.P. Export Corporation Ltd.
  2. National Consumers Cooperative Federation Ltd.
  3. It is also clarified that export of rice by National Agricultural Cooperative Marketing Federation of India Ltd. and National Consumers Cooperative Federation Ltd. will be subject to the conditions that rice for export by these agencies will have to be procured from Food Corporation of India/ State Governments/One of the other authorised Agencies for export of rice/Cooperative agencies from out of the rice procured by them within their States. No open market purchases will be allowed.
  4. Accordingly, the following additions will be made in the Export Policy Book, 1980-81, at appropriate places, as indicated below:—
- Page 11, S.No. 20, Column 3. 1. 2(b) The following agencies will be added after S. No. (ix) :—
- (x) The U. P. Export Corporation Ltd.
  - (xi) National Consumers' Cooperative Federation Ltd.
2. (3) The following Agencies will be added after S. No. (ix):—
- (x) The U.P. Export Corporation Ltd.
  - (xi) National Consumers' Cooperative Federation Ltd.

MANI NARAYANSWAMI, Chief Controller of Imports & Exports

